

倘欲自捲
烟仔·易
於自捲·
吸之又津
津有味者
·請注意
此包·



◎修整水龍電器
啟者本人專接修整水龍水閥及一切電器等工程快捷取價相宜
華友賜顧隨時應命
Mr. BEHRENS FR. 5814

總批發處 上海貿易行

SHANGHAI TRADING CO.
193 HASTINGS STREET E.
VANCOUVER, B. C.
PHONE MA. 1831

正真子燕
招商代理 利權優厚
山地油甜油玉桂
每瓶四角五分
北冰洋海狗腎
每條一元二五

立効止咳露
李乾亨製



LEE KING HUNG
147 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C. CANADA

功高化痰 療肺止咳
藥性和平 不寒不燥
久咳新咳 藥到回春
男婦老幼 四時可服

李乾亨爲止咳 療肺露啓事

介紹止咳療肺露
乾亨君上海信和藥房總經理也一向經營祖傳
藥材參茸燕鮑生熟藥材已歷十餘年矣其
他藥材亦有相當之見識此次因我輩遠道而來
故特將此藥介紹於我輩一試此藥療肺露之
功之奇效地地皆明一經試用咳嗽立止其
功之奇效地地皆明一經試用咳嗽立止其
功之奇效地地皆明一經試用咳嗽立止其
功之奇效地地皆明一經試用咳嗽立止其

廣生公司
KWONG MAN SANG CO.
LIMITED
236 Pender St. E. Vancouver, B.C.
源通生粉
清湯生肉
調絲煙
製鹹油
土製魚
豆製菜
時瓜菜

LOUIE MOUN HONG
80 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B.C.
牙 諸君光顧
雷夢熊
隨時應命
時間上午十二點至
下午五點

◎接車貨物行李廣告
啟者本公司承接車貨物行李快捷妥
當倘賜顧隨時應命
門牌：三零三號片打街東
電話：三零五八五六
司理 周鏡光 利民公司啓

止咳療肺露
每瓶壹元二毫五
外埠每瓶郵費六毛

國內新聞
滬上國慶日片景
上海航訊 國慶日的上海 天
氣非常 萬里晴空 遊行着朵朵
白雲 溫暖的陽光 使人們熱烈的
心 更加熱烈起來了 這是八年來
的第一次 稱心稱意的國慶 這是八
年來第一次自由解放的國慶 人們從
從欄欄欄欄中的爬出來 這雲霧的
現在是好天氣 好日子了 敵人倒
下去了 中國勝利了
從早到晚 街頭上擠滿了熱烈
的人羣 嘹亮的喧聲 五彩火砲在
空中飛舞 電燈得意地映着眼睛
在南京路一處轉角的地方 人
羣有一隻手抓住記者 啊！是八年
不見的老朋友 我們差不多就擁抱
了起來 他興奮地揮着手 連
連叫着「偉大 偉大」記者問他生
活如何 他却默然了 但只一會兒
他就高昂着頸子叫道「勝利啊
這是我活了四十年 從來沒有過
的勝利啊」
(未完)

世界大旅館
WORLD ROOMS
176 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.
電話 薛矢佛 PA. 9035

PROGRESSIVE CONSTRUCTION CO.
GENERAL CONTRACTORS
544 Shanghai St. Vancouver, B.C.

請購買
漂列地
靚麵包
Purity BREAD
ROBERTSON'S BAKERY LTD.

公務服公司
FOOK MO COMPANY
831 Grant Ave. San Francisco, Cal.
補充新書應市
學生字典一元五
國語交際會話三毛
對照學生尺牘六毫
漢英新辭典七元五
同音字典二毛五
袖珍英華字典三元
漢英對照字典五元
袖珍英華字典二元
中英對照四書五經
白話註釋唐詩三百首
讀本八毫
◎凡欲交易·最要寫·偷寄現款而不擔保
寄·者有遺失·恕不答覆·寄費另加·

吳國華人壽保險代理
HARRY JAMES
INSURANCE AGENT
25 West Pender Street
Vancouver, B.C.
Phone Pacific 8443
人壽保險永未見太多
寶羅信託公司有云·本公司
辦理千百件遺產·常見一切
太多·欠銀行及交易所款太
多·爲人担保太多·不動產
太多·尤其是無生產實業太
多·無保證債券太多·投機
股票太多·遺資有限承領人
太多·惟人壽保險則永未見
太多·

龍水整接
D. Drummond 207A Pender St. E. Vancouver, B.C.
Pacific 4634
本號承接修整水龍喉井裝冷熱水電燈自來火等件自備
大車裝載各樣器具到門修整其爲利便并以廉價相就華友
尤願由誠通知從速應命
地布杭文披露

生隆大藥房
獅標萬應活靈油
Sang Lung Jan 35 Pender St. E. Vancouver, B.C.
本藥房精選中西真藥料製煉獅標萬應活靈油氣
味芬香通經活絡扶正驅邪治男婦老幼內外各症
凡經服用無不神效誠自出世以來馳名遠近社會人士
視爲活命靈丹也
按本藥房萬應活靈油配
製有黃白兩種色異功用
用者注意宜取何色請
祈寫明製備大標何色請
市零沽批發均表歡迎
◎來函照錄 生隆大藥房執事先生鑒
前蒙寄來活靈油一盒弟曾服用過功效非常之大
茲付上郵票一張伸銀伍元二毫 先生即寄黃白大
號四樽由信館付來應用可也草此即候 商安
一九四三年 七月十二日 由都朗度弟麥樹雲上
代售西醫社器具具每副十五元如再買藥水
每樽五元七毫五
▲九散藥目函索即寄
▲國醫趙邦立寓內

利源金
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.
售發茶茗禮送種各
四兩 錦盒龍鬚茶
二兩 錦盒龍鬚茶
二兩 錦盒龍鬚茶
二兩 錦盒龍鬚茶
二兩 錦盒龍鬚茶
二兩 錦盒龍鬚茶
二兩 錦盒龍鬚茶
二兩 錦盒龍鬚茶
二兩 錦盒龍鬚茶
二兩 錦盒龍鬚茶

各種紙料平沽
倫敦紙料有限公司
London Paper Co. Ltd.
160 Water St. MA. 2751

OWL DRUG CO.
澳洲藥材舖
鐵精牛肉汁補身
珍珠牙粉
珍珠牙粉

4X
麵粉
市各優味請
市各優味請
市各優味請
市各優味請
市各優味請
市各優味請
市各優味請
市各優味請
市各優味請
市各優味請

樓酒僑華新
New W. K. Chop Suey House
127 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
中西菜式
經濟晚餐
大小燕會
均隨尊便
電話薛矢佛六六四二

房藥大坎寧懇
Cunningham Drug Stores
Vancouver, B.C.
消痔藥膏
PILOCALNE
消痔藥膏或坐藥
不用割
每六毫五 一兩壹元二五
支行在哥林比
亞夾喜市定街